

CATHEDRAL NEWS

VOL. 56 No 5 (2706)

Sundays, January 30, 2011

UKRAINIAN CATHOLIC CATHEDRAL OF ST. GEORGE

214 Avenue M South, Saskatoon, Saskatchewan, S7M 2K4

Tel: 664-3459 Fax: 664-3467

www.cathedralsaskatoon.com



Душпастирі:

о. Янко Колошняї
диякон Мирон Ямнюк

Pastoral Team:

Rt. Rev. Janko Kolosnjaji
Deacon Myron Yamniuk



БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

В неділі:

10:00 рано (двомовно)

В будні:

8:00 рано

DIVINE LITURGY

Sunday:

10:00 a.m. (bilingual)

Daily:

8:00 a.m.



ПАРАФІЯЛЬНИЙ УРЯД

Від понеділка до п'ятниці
9:00 рано до 4:00 пополудні

PARISH OFFICE

Open Monday to Friday
9:00 a.m. - 4:00 p.m.



CATECHETICAL PROGRAMS — Look inside for specifics

BAPTISM — By appointment (Pre-Baptismal preparation)

CONFESSIONS — 30 minutes before Liturgy

MATRIMONY — By appointment (one year in advance)

VISITATION OF THE SICK — Call any time

HOLY COMMUNION AT HOMES — First Friday of the month

К
А
Т
Є
Д
Р
А
Л
Ь
Н
І
В
І
Є
Т
І

Вітаємо в Катедральній Парафії всіх парафіян та гостей.
We extend a warm welcome to all parishioners and guests.
We are pleased that you have come to pray with us today. Come again.

Servicing Schedule

SUNDAY

January 30th

10:00 a.m. Reader: Stella Nahachewsky (Ukrainian)
Adeline Bryshun (English)
Sacristan: Peter Kapeluck
Ushers: Mike Boyko & Bernie Mazurkevich
Altar Servers: Please Volunteer

SUNDAY

February 6th

10:00 a.m. Reader: Iryna Krushelnytska (Ukrainian)
Janine Johnston (English)
Sacristan: William Boyko
Ushers: Gavril Tarasoff, Mykola Gauk, Zenia Gabrush
Altar Servers: Please Volunteer

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ПАРАФІЇ
Будуть в неділю 27-ого лютого в 12:30 годин пополудні
Обов'язком кожного парафіянина бути на сходинах!

PARISH ANNUAL GENERAL MEETING
Sunday, February 27 at 12:30 p.m.
It is the responsibility of every parishioners to take part in the meeting!

ЦЬОГО ТИЖНЯ В КАТЕДРАЛЬНІЙ ЦЕРКВІ
January 30th — February 6th

THIS WEEK IN THE CATHEDRAL CHURCH

Богослуження — Church Services:

НЕДІЛЯ — SUNDAY, January 30th: 31st Sunday after Pentecost,
(Gregorian Calendar) Three Holy Hierarchs; 31-а Неділя по Зісланні
Святого Духа, (Григоріянський Календар) Трох Святителів

ВІТРОПОК –WEDNESDAY, February 2nd: (Gregorian Calendar) Encounter
of our Lord, Стрітєння Господне

НАСТУПНА НЕДІЛЯ — NEXT SUNDAY, February 6th: 32nd Sunday after
Pentecost; 32-а Неділя по Зісланні Святого Духа

MONDAY

8:00 a.m. +Mary & John Lesko.....Anne Lesko

TUESDAY

8:00 a.m. +Mike & Anna Lucyk.....Bill, Sandy, Mike Kolisher & family

WEDNESDAY Encounter of our Lord - Стрітєння Господне (Gregorian)

10:00 a.m. Health of Frank Huchowski.....K of C Bishop Budka Assembly

THURSDAY

8:00 a.m. +Karl Fix (1 year).....mother

FRIDAY First Friday

8:00 a.m. +Aleksander & Maria, Mihailo & Maria, Volodymyr....Krushelnytsyy family

ТРИДЦЯТЬ ПЕРША НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА
31ST SUNDAY AFTER PENTECOST

TROPARION, Tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice, for the Lord has done a mighty deed with His arm. He trampled death by death; He became the first-born of the dead; He saved us from the abyss of Hades and granted great mercy to the world.

Glory be to Father and to the Son and to the Holy Spirit:

KONDAK, Tone 2: You rejected the troubles of this world, most venerable Anthony, and spent your life in peace by imitating John the Baptist. With him, we exalt your name; for you are a perfect example of good conduct.

now and for ever and ever. Amen.

THEOTOKION: Today the Virgin stands before us in the church, and together with the choirs of saints invisibly prays to God for us. Angels are worshipping with hierarchs; apostles exult with prophets, for the Mother of God prays in our behalf to the eternal God.

PROKIMEN, TONE 3: Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

Verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.

Alleluia: In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever.

ТРОΠΑР, голос 3: Нехай веселяться небесні, нехай радуються земляни,* бо показав владу рукою Своєю Господь.* Він смертю смерть подолав,* первістком з-поміж мертвих став,* визволив нас із глибин аду,* і подав світові велику милість.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові:

Кондак, голос 2: Житейську метушню відкинувши, тихо життя скінчив еси,* наслідуючи Хрестителя всяким собом, преподобний,* ото ж з ним почитаємо тебе начальнику отців Антоніє.

*і нині, і повсякчас, і на віки вічні.
Амінь*

БОГОРОДИЧНИЙ: Діва сьогодні стоїть перед нами у храмі* та з хорами святих невидимо за нас молиться Богу.* Ангели з архиєреми поклоняються, апостоли ж з пророками радуються,* бо за нас благає Богородиця споконвічного Бога.

ПРОКМЕН, голос 3: Співайте Богові нашому, співайте: співайте цареві нашому, співайте.

Стих: Всі народи, заплещіть руками, кликніть до Бога голосом радості.

Аллуя: На Тебе, Господи, уповаю, щоб не осоромитись навіки.

Verse: Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me. Alleluia. (3)

СТИХ: Будь мені Богом захисником і домом пристановища, щоб спасти мене.

COMMUNION Verse: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia (3)

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. Алілуя (3).

READING FROM THE LETTER OF SAINT PAUL TO TIMOTHY

Timothy, my son, here is a trustworthy saying that deserves full acceptance: Christ Jesus came into the world to save sinners – of whom I am the worst. But for that very reason I was shown mercy so that in me, the worst of sinners, Christ Jesus might display his unlimited patience as an example for those who would believe on him and receive eternal life. Now to the King eternal, immortal, invisible, the only God, be honor and glory for ever and ever. Amen

ДО ТИМОТЕЯ ПОСЛАННЯ СВ. АПОСТОЛА ПАВЛА ЧИТАННЯ

Сину Тимотею, вірне це слово і гідне повного довіря, що Христос Ісус пришов у світ, щоб спасти грішних, з яких я – перший. Але я був на те помилуваний, щоб Ісус Христос на мені першим показав усю свою довготерпеливість, на приклад тим, що мають увірувати в нього на життя вічне. Цареві ж віків, безсмертному, невидимому, єдиному Богу честь і слава на віки вічні. Амінь

Ukrainian Catholic Marriage Preparation Course

This course is given by clergy and married lay ministers and will be held at Ss. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church in Saskatoon, SK. This is a six session course that begins on Sunday evening February 27, 2011 and ends on Sunday evening April 3, 2011.

The course outline includes the following topics: Family Origin, Communication, Roles, Images of God, Married Love, Financial Stewardship, Theology of the Body (TOB), Natural Family Planning (NFP), Marriage Ceremony (Byzantine Rite)

For more information or to register please contact:
Kathy Lozinsky , Family Life Office 306.380.5765

Your Return Gift to God Last Week:

Sunday & Feast Day Collection from 99 envelopes \$1,760.00

Open Collection \$61.62

Vigil Lights \$44.35

May the gifts of time, talents and treasure you offer to God be multiplied through the world. May Our Lord bless you graciously.



Сходжуну на Ногіі - Meetings & Events — Mark your Calendar:

- Jan 31 (Mon) 100th Anniversary Meeting at 7 pm at Cathedral auditorium
- Feb 1 (Tue) Cathedral Choir AGM at 7:00pm - Cathedral auditorium
- Feb 2 (Wed) Liturgical meeting at 7:00pm - Cathedral auditorium
- Feb 3 (Thu) UCBC monthly meeting @ 7:00pm - Cathedral auditorium
- Feb 13 (Sun) “Sacred Sounds” Concert Parish Fundraiser at 7:00 p.m. @ church
- Feb 16 (Wed) Parish Council Meeting at 7:00p.m. at Cathedral auditorium
- Feb 17 (Thu) St. Volodymyr Park Board meeting @ 7pm- Cathedral auditorium.
- Feb 24 (Thu) St.Volodymyr Ukrainian Cath. Park AGM at 7pm at Cathedral auditorium
- Feb 26 (Sat) SOROKOUSTY (also Mar 19; Mar 26; Apr 2 & Jun 11)
- Feb 27 (Sun) General Annual Meeting of the Cathedral Parish Choir
- Mar 5 (Sat) Cathedral Steak Night At Rodeo's
- Mar 7 (Mon) Beginning of Great Lent - STRICT FAST
- Apr 16 (Sat) Easter Tea & Bake Sale

URGENT: Parish Council Committee Chair Persons!

Please have your reports handed in to the Parish office no later than Jan 31st.

Thank You

General Annual Meeting of the Cathedral Parish Choir - February 1, 2011 at church auditorium. Come and review how much has been done!

UCWLC Easter Tea

Donations for Prizes for the Main Raffle are being accepted. Please call

Liz Werbicki @ 382-7563 or Marlene Bodnar @ 382-1647

If you would like to donate a prize **deadline is February 5, 2011**

BIRTHDAY PARTY - February 13, 2011

at 1:30 pm. at St. Joseph's Nursing Home

The birthday party is sponsored by the UCBC .

Come and Enjoy the afternoon with the celebrants, residents, Sisters,
Auxiliary and sponsoring group.

St. Volodymyr Ukrainian Catholic Park ANNUAL GENERAL MEETING

Thursday, February 24th/ 2011 @ 7PM Cathedral Auditorium

Meeting is open to all parishioners in the Eparchy of Saskatoon

* Must be members of a Ukrainian Catholic Parish in the Eparchy

* Must pay a prescribed fee * Shall be entitled to vote at membership meetings

*** May be elected to Board of Directors

There are FOUR- 3 year director terms to be filled at AGM

Interested in a Director position - Please call: John@ 249-0493 or Ray @ 249-0204

St. George's Parish to Celebrate 100th Anniversary

The Ukrainian Catholic Cathedral of St. George will celebrate its 100th Anniversary the weekend of October 5-7, 2012. More information will follow as planning continues. All members of the Eparchy are welcome to be a part of this momentous occasion - please mark your calendars.

Sheptytsky Institute Student Residence is now accepting applications for the 2011-2012 academic year. Sheps is owned by the Eparchy of Saskatoon and is located on College Drive, directly across from the U of S Campus. It offers safe accommodations and great meals in a Ukrainian Catholic atmosphere. See www.skeparchy.com. Email: sheps@skeparchy.com. Phone: 653-1711

SERENA Saskatchewan invites you to a Valentine's Day Social on Saturday, February 12th, 2011 (5:30-8:30pm) in the Our Lady of Lourdes gym (1235-12th Street East, corner of Wiggins Ave): Catered banquet, wine, Entertainment by Dolce Music, Guest speaker Fr. Ivan Nahachewsky, Dance lesson by Ballroom Instructors Brad and Wendy Breit, Door prizes and awards. All are welcome! For tickets (\$20/person), contact SERENA, Box 7375, Saskatoon, SK, S7K 4J3, 306-934-8223 or 1-800-667-1637, sask@serena.ca, Annual General Meeting 12:30-3:00pm at same location.

Please pray for all parishioners who have recently undergone surgery or are sick at home or in the hospital.

-VISIT WITH THE HOLY WATER-

TUESDAY, FEBRUARY 1st 2011, STARTING AT 10:00 a.m.

David & Theresa Kostur	Russel & Carol Boyko	Pauline Turchenek
Trevor & Twila Yoyes	Janko & Vesna Capko	Brian & Carrie Krawetz
Bohdan & Sylvia Baran	Ivan & Halyna Dvulit	Gauk, Mykola & Oksana Prokopchuk-Gauk
Stan & Roma Nowakowski	Yuriy & Yulia Onischuk	Paul & Anne Hnatiw
Weselowski Fred & Christina	Fedir & Svitlana Zarichnij	Jerome & Angel Wasylow
Bryan & Mary Peppin	Mary Korol	Gerald & Jeralyn Seniuk
John Beverly Cholowsky	Peter J. Kuzyk	Alvin & Kim Bodnarchuk
Leonard & Nadia Prokopchuk	Laurianne Gabruch & Lyle Hassen	John & Olya Kowaluk
Annie Demyon	Anne Hrapchak	Bob & Remenda
Mary Gulka	Orest & Molly Rawlyk	Annie Yurchak
	Veronica Chelack	

WEDNESDAY, FEBRUARY 2nd 2011, STARTING AT 1:00 p.m.

Peter Lucyk	Norman Kutney	Victoria Spilchak
Mary Zosuik	Creigh & Natalie Reed	John Burkatsky
William & Sylvia Rawlyk	Fred & Jean Saranchuk	Maria Derkewych
John Parchoma	Mihajlo & Branka Tirkajla	Mary Swidzinski
Marion Shutiak	Eva Kwas	Mary Padd
Orest & Lori Sawitsky	Peter Greva	Rosalia Longul

THURSDAY, FEBRUARY 3rd 2011, Starting at 10:00 a.m.

Walter & Zonia Pidlisny	Mitch & Chrystal Polanik	Anne Knihnitski
Audrey Shabaga	Morris Pasichniak	John W. Kulba
William Kuzyk	Alex & Margaret Komarnicki	Walter & Rose Blush
Sophie Strohan	Evelyn Kostiuk	Annie Lawrence
John & Mary Holowachuk	Kris & Ashley Kluz	Julin & Lidija Hornjak
Peter & Violet Kapeluck	Carl & Mary Melnyk	Cam & Julie Thachuk

FRIDAY, FEBRUARY 4th 2011, Starting at 10:00 a.m.

Walter & Emily Berko	Peter Kostiuk	Phyllis Dziadyk
Nickolas & Regena Blocka	Anne Kryschuk	Anna Kubrak
Steve & Angeline Borowetz	Anne Lesko	Helen Lys
Mary Boyko	Anne Mazurkewich	John & Rose Marchuk
Helen Charko	Katherine Parchewsky	Olga Michaluk
Anne Deptuch	Katherine Sabada	John Olesko
Katherine Fedirko	Grace Woytiuk	Yaroslav Sywanyk
Ann Korol	Annie Yurchak	Rosie Zukowski

SATURDAY, FEBRUARY 5th, Starting at 1:00 p.m.

Zerebecky Bohdan & Marcella	Rac Mihajlo & Jasminka	Mary Hubick
Mazurkewich Bernard & Pat	Kostyniuk John & Ann	Milovanovic Dragan & Vesna
Chepyha Stan & Elaine	Maschak Bill & Anna	Besermenji Zdravko & Irena
Thoms Frank & Jean	Knihnitski Dale & Dana	Mudri Mihajlo & Marija
Wasylyk Taras & Irene	Komarnicki Klarissa	Nahachewsky David & Anne
	Chysyk Wayne & Linda	

Visit with Holy Water - Відвідини зі Свяченою Водю

Цього року буду відвідувати всіх парафіян зі свяченою водою з порядком, який буде подані в Катедральних Вістях, звичайно від 10:00 год. ранку. Парафіяни, які цього дня не будуть дома, або не бажають, щоб їхній дім був посвячений, прошу ласково подзвонити до парафіяльного уряду.

This year I will be visiting all parishioners according to the schedule appearing in the Cathedral News usually from 10.00 a.m. Parishioners being absent from their home, or did not want their house be blessed this year, please kindly phone to the parish office.

Fr. Janko Kolosnjaji, rector of the St. George's Cathedral

Deadline for submissions to the Sunday bulletin is Wednesday noon..

CATHEDRAL FUNDRAISER

A CONCERT OF THE CLASSICAL MUSIC

Sacred Sounds

SUNDAY
FEBRUARY 13, 2011
7 : 00 PM

Concert Tickets : \$10.00

Wine & Cheese Ticket : \$5.00

Purchase your tickets at:
Ukrainian Catholic Cathedral office
214 Ave M South, 664-3459
Office hours: Mon-Fri 9:00 am - 4:00 pm



At

St. George's Cathedral
214 Ave M South

Violin - Oxana Ossipchuk

Piano - Grant Sotnikoff

Guitar - Zeljko Bilandzic

Guitar - Michael Z. Besermenji

Violin - Ana Besermenji

Vocal Soloist - Andrea Karnaukh

Choir - Brett Strutynski Conductor

With Special Guest:

Bishop Bryan Bayda



The St. George's Parish was established in 1912 for Ukrainian Catholics in Saskatoon. Present is the second church built in 1939 - 1940. The style of the church is cruciform Byzantine Basilica. A characteristic of this style is central dome over the central area of the church. The large octagonal dome which is reinforced by arcades of the vaulted ceiling is supported by four octagonal columns.